

2017001873

ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa § 536 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. z. (Obchodný zákonník)
v znení neskorších predpisov

I.

Zmluvné strany

Objednávateľ: Mesto Košice
Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

Zhotoviteľ: Ing. arch. Miroslav Beličák
Sídlo/Adresa: Lomnická 32, 054 01 Levoča
Dátum narodenia:
Číslo OP:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

(ďalej spoločne aj „**Zmluvné strany**“)

uzatvárajú na základe vzájomne dosiahnutého konsenzu predovšetkým podľa ustanovenia § 536
a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník túto Zmluvu o dielo (ďalej len „**Zmluva**“):

Preambula

Zmluva sa uzatvára na základe výsledku verejného obstarávania podľa súťaže návrhov
s názvom: „Pamätník Björnsten Björnson“ a následne priameho rokovacieho konania s názvom
„Pamätník Björnson“- v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len
„zákon“).

Objednávateľ získal podporu z finančných prostriedkov bilaterálneho fondu na národnej
úrovni v rámci Grantov EPH a Nórska 2009 - 2014 v Slovenskej republike v rámci projektu s názvom:
„Pamätník Björnson“, číslo projektu: BFN16-PD-001 (ďalej len „projektový grant“).

II.

Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť pre objednávateľa umelecké dielo - Pamätník Björnson (ďalej len
„dielo“) a znášať všetky náklady spojené s výrobou, dopravou a osadením diela na
objednávateľom určené miesto. Zhotoviteľ osadí dielo v súlade s povolením príslušného
stavebného úradu.
2. Zhotoviteľ vyhotoví dielo podľa víťazného návrhu a špecifikácie z víťazných podkladov, po
rokovacom konaní a na základe Objednávateľom odsúhlasenej realizačnej projektovej
dokumentácie. Materiál na výrobu pamätníka si zabezpečí zhotoviteľ na vlastné náklady.

3. Zhotoviteľ pred vypracovaním diela vyhotoví realizačnú dokumentáciu diela, ktorej súčasťou bude minimálne nasledovné:
 - situácia osadenia v mierke 1:10 na podklade katastrálnej mapy a zakreslenia inžinierskych sietí, ktoré Zhotoviteľovi dodá Objednávateľ,
 - charakteristické pohľady v mierke 1:10,
 - grafický návrh portréту Björnstjerne Björnson,
 - grafický návrh celého textu pamätníka,
 - charakteristické detaily pamätníka v mierke 1:1,
 - model pamätníka v mierke 1:10,
 - položkovitý rozpočet,
 - harmonogram realizácie diela,
 - dodávateľa diela a jeho častí, produkčný tím.
4. Zhotoviteľ bude realizačnú dokumentáciu diela konzultovať s odborným konzultantom súťaže, ktorým je Mgr. Peter Tajkov, PhD. za účelom vyjasnenia technických a výtvarných parametrov a detailov.
5. Zhotoviteľ dodá Objednávateľovi realizačnú projektovú dokumentáciu do 35 dní odo dňa účinnosti zmluvy.
6. Dielo zhotoviteľ dopraví a osadí v Mestskom parku na určenom mieste, v zmysle víťazného návrhu a v súlade so súťažnými podmienkami a stavebným povolením. Vzhľadom na to, že sa jedná o umiestnenie na území národného projektu „Mestský park - rekonštrukcia a revitalizácia zelene“, zmluva je podmienená súhlasom Sprostredkovateľského orgánu pod riadiacim orgánom pre ROP P07, ktorým je Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky. Dielo bude výsledkom vlastnej tvorivej činnosti zhotoviteľa. Zhotoviteľ je povinný vyhotoviť dielo ako originál.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude jediným autorom diela a že jeho práva k autorskému dielu nie sú a nebudú nijako - právne ani fakticky - obmedzené.
8. Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje, že ním vytvorené autorské dielo bude vytvorené bez takých úkonov, ktoré by mohli byť hodnotené ako porušenie autorských či osobnostných práv tretích osôb, práv v nekalej súťaži či akýchkoľvek iných práv tretích osôb.
9. Zhotoviteľ vykoná dielo vo vlastnom mene, na vlastné náklady a na vlastnú zodpovednosť a nebezpečenstvo.
10. Objednávateľ sa zaväzuje dielo vyhotovené podľa tejto zmluvy protokolárne prevziať v dohodnutom termíne, zaplatiť za vykonanie diela dohodnutú cenu a poskytnúť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť.

III.

Spôsob plnenia predmetu zmluvy

1. Zhotoviteľ je povinný bezodkladne informovať objednávateľa o stave plnenia záväzku, a to vždy keď o to objednávateľ požiada.
2. Postúpenie práv a záväzkov zhotoviteľa zo zmluvy na tretie osoby je možné len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa.
3. Objednávateľ aj zhotoviteľ sú povinní vždy písomne informovať druhú stranu o všetkých zisteniach a skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na realizáciu diela.

IV.

Čas plnenia a cena diela

1. Zhotoviteľ dodá objednávateľovi úplné dielo.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať dielo uvedené v čl. II tejto zmluvy vrátane dopravy a osadenia na základe odsúhlasenej realizačnej projektovej dokumentácie v termíne najneskôr do 15.12.2017.

3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za zhotovenie diela dohodnutú cenu 26 340,00 Eur, slovom dvasaťšesťtisíc tristoštyridsať Eur. Zhotoviteľ nie je platcom DPH.
4. Cena za dielo je konečná a zahŕňa všetky náklady zhotoviteľa spojené s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy.

V.

Platobné podmienky

1. Cenu zaplatí Objednávateľ na číslo účtu Zhotoviteľa uvedeného v článku I. tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Objednávateľ uhradí cenu za vykonanie diela podľa čl. IV. bod 3. takto:
 - a. Výška prvej platby nepresiahne polovicu celkovej sumy za dielo. Prílohou žiadosti o prvú platbu bude zoznam, resp. súpis materiálu, jeho množstva a ceny, príp. iných výdavkov nevyhnutných pre zhotovenie diela. Objednávateľ uhradí prvú platbu do 7 kalendárnych dní od predloženia žiadosti o platbu. Zhotoviteľ do 7 kalendárnych dní od pripísania úhrady na účet uvedený v článku I., predloží objednávatel'ovi doklady o obstaraní predmetného materiálu resp. o úhrade nevyhnutných výdavkov súvisiacich so zhotovením diela.
 - b. Objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi zostatkovú cenu diela vo výške rozdielu sumy uvedenej v čl. IV bod 3 a sumy uhradenej podľa čl. V bod 2 a) do 30 dní od dátumu uvedenom v „Zápise o odovzdaní a prevzatí diela“. V prípade, že splatnosť úhrady pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň. Za deň úhrady sa považuje deň, v ktorom boli finančné prostriedky odpísané z účtu objednávatel'a.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávatel' neuplatní daň vyberanú zrážkou podľa § 43 ods. 14 zákona 595/2003 o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ si príjem zdaní sám prostredníctvom daňového priznania.
4. O odovzdaní diela bude vyhotovený Zápis o odovzdaní a prevzatí diela, ktorý musí byť podpísaný oboma zmluvnými stranami. Zápis o odovzdaní a prevzatí diela bude podkladom k uhradeniu zostatku dohodnutej sumy.

VI.

Nebezpečenstvo škody

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je vyhotovené kvalitne a zodpovedne, v súlade s STN a všeobecne záväznými predpismi.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za škody vzniknuté na diele až do jeho odovzdania objednávatel'ovi. Prevzatím diela objednávatel'om prechádza nebezpečenstvo škody na objednávatel'a.

VII.

Súčinnosť objednávatel'a

1. Objednávateľ je povinný poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť nevyhnutnú na vykonanie diela. Inžiniersku činnosť pre vykonanie diela zabezpečí objednávatel'. Zhotoviteľ je povinný o súčinnosť požiadať objednávatel'a písomne. O poskytnutej súčinnosti spíšu zmluvné strany zápisnicu, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

VIII.

Zmluvné sankcie

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri nedodržaní dohodnutého termínu odovzdania diela podľa čl. IV. bod 2. zaplatiť objednávatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z dohodnutej ceny za každý deň omeškania.

2. Zaplacením zmluvnej pokuty nezaniká nárok objednávateľa na náhradu Škody. Zhotoviteľ je povinný nahradiť objednávateľovi škodu, ktorú porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy spôsobil objednávateľovi, a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu, ibaže preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
3. Ak je objednávateľ v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný zaplatiť zhotoviteľovi úroky z omeškania vo výške 0,03 % z nezaplátenej sumy za každý deň omeškania.
4. Zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške sumy projektového grantu (alebo jeho časti), ktorú bude objednávateľ povinný vrátiť, ak dôvod na vrátenie projektového grantu bude spočívať v správaní zhotoviteľa, **najmä ak** nebude spolupracovať pri prípadných požiadavkách poskytovateľa grantu alebo sa preukáže, že pri získaní zákazky sa zhotoviteľ dopustil konania, ktoré je označené ako kolúzne správanie, alebo iným nedovoleným spôsobom ovplyvnil výber víťazného uchádzača.
5. Ak zhotoviteľ poruší ustanovenia zmluvy, z ktorých vyplýva, že mu majú patriť všetky autorské práva prináležiace k dielu (vrátane výhradných majetkových práv), zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1,5-násobku sumy, ktorú bude objednávateľ povinný zaplatiť tretej osobe v dôsledku porušenia jej autorských práv súvisiacich s dielom.

IX.

Záručná doba a zodpovednosť za vady

1. Záručná doba je 60 mesiacov a začína plynúť dňom prevzatia diela objednávateľom.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je zhotovené podľa podmienok stanovených touto zmluvou a že počas záručnej doby bude mať požadované vlastnosti.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela zodpovedá zhotoviteľ len ak boli spôsobené zanedbaním jeho povinností vyplývajúcich zo zmluvy.
4. Reklamáciu vady je objednávateľ povinný písomne uplatniť u zhotoviteľa v lehotách podľa Obchodného zákonníka.
5. Počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť vady diela.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vady diela v lehote do 60 dní od písomného uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa.
7. V prípade omeškania s odstránením vád podľa bodu 6 tohto článku je zhotoviteľ povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR (slovom sto eur) za každý deň omeškania. Tým nie sú dotknuté nároky objednávateľa na náhradu škody, a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.

X.

Odstúpenie od zmluvy

1. Od tejto zmluvy možno odstúpiť v prípadoch a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve a vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.
2. Ak zhotoviteľ bude bez zavinenia objednávateľa v omeškaní s odovzdaním diela o viac ako 15 dní a tento záväzok nesplní ani v dodatočnej lehote poskytnutej objednávateľom v dĺžke 15 dní, môže objednávateľ od zmluvy odstúpiť.

XI. Licencia

1. Zhotoviteľ týmto udeľuje objednávateľovi súhlas na všetky spôsoby použitia diela v zmysle § 19 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „licencia“). Zhotoviteľ udeľuje licenciu v neobmedzenom územnom a vecnom rozsahu, a to na celý čas trvania doby právnej ochrany diela.
2. Licencia sa poskytuje objednávateľovi bezodplatne. Objednávateľ je oprávnený postúpiť licenciu bez súhlasu zhotoviteľa; o tejto skutočnosti bude informovať zhotoviteľa.
3. Objednávateľ sa zaväzuje nepoužívať dielo spôsobom, ktoré úplne zjavne neprimerane zasiahne do dobrej povesti zhotoviteľa.

XII. Ďalšie ustanovenia

1. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je spôsobilý na vykonávanie činnosti v rozsahu čl. II tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou.
3. Oprávneným zástupcom j e:
za objednávateľa:
na podpis zmluvy a dodatkov a na konanie vo veciach zmluvných: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor,
vo veciach realizácie diela: Ing. Miroslav Mižák
vo veciach prevzatia diela: JUDr. Bibiana Sabolová
za zhotoviteľa:
Ing. arch. Miroslav Beličák
4. Písomnosti týkajúce sa vzniku, zmeny alebo zániku zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou alebo skutočnosti z tohto vzťahu vyplývajúcich, si zmluvné strany doručujú poštou ako doporučenú zásielku. Povinnosť doručujúcej strany doručiť písomnosti sa splní, len čo adresát písomnosť prevezme alebo len čo ju pošta vrátila doručujúcej zmluvnej strane ako nedoručiteľnú alebo ak doručenie písomnosti bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát prijatie písomnosti odmietne.
5. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že na akékoľvek nakladanie s dielom alebo iný spôsob užívania objednávateľom alebo treťou osobou sa nevyžaduje súhlas zhotoviteľa.
6. Zhotoviteľ v zmysle § 41 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov oznámi objednávateľovi známych subdodávateľov (obchodné meno a adresa sídla subdodávateľa, meno, priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia osoby oprávnenej konať za subdodávateľa). Ku dňu podpisu zmluvy subdodávateľa nie sú známi. Zhotoviteľ v zmysle § 41 ods. 4 zákona č. 343/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov je povinný oznámiť Objednávateľovi akúkoľvek zmenu o subdodávateľoch v rozsahu podľa predchádzajúceho bodu.
7. Ustanovenia podľa bodu 6 a 7 tohto článku sa nevzťahujú na subdodávateľov na dodanie tovaru.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že umožní všetkým kontrolným subjektom, vrátane Úradu vlády Slovenskej republiky, Ministerstva financií Slovenskej republiky, Ministerstva zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva, Výboru pre finančný mechanizmus, Úradu generálneho audítora Nórskeho kráľovstva a ďalším kontrolným orgánom a orgánom oprávneným na výkon kontroly v zmysle príslušných právnych predpisov SR, ako aj všetkým subjektom povereným týmito inštitúciami vykonať kontrolu dokladov súvisiacich s plnením tejto zmluvy, a to po celú dobu povinnej archivácie týchto dokumentov, určenou v súlade s platnými právnymi predpismi.

XIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je platná dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa www.kosice.sk. Zmluva, ako aj všetky jej prípadné dodatky, budú tiež zverejnené na webovom sídle správcu programu eeagrants.sk a norwaygrants.sk.
2. Vzťahy neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ak sa dôvod neplatnosti vzťahuje len na časť právneho úkonu, je neplatnou len táto časť, pokiaľ z povahy právneho úkonu alebo z jeho obsahu alebo z okolností, za ktorých k nemu došlo, nevyplýva, že túto časť nemožno oddeliť od ostatného úkonu.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, tri rovnopisy si ponechá objednávateľ a jeden zhotoviteľ.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah zmluvy možno len formou očíslovaného písomného dodatku podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
6. K návrhom dodatkov k zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote 7 pracovných dní od doručenia návrhu druhej zmluvnej strane. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala. Pre platnosť dodatkov sa vyžaduje dohoda v celom texte navrhovaného dodatku.
7. Zmluvné strany berú na vedomie právnu skutočnosť ustanovenú v § 18 ods. 2 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
8. Súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce prílohy:
Príloha č. 1: Zápis o odovzdaní a prevzatí diela - vzor.
Príloha Č. 2: Opis diela
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a že tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

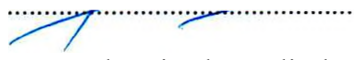
V Košiciach, dňa 8. SEP. 2017

V Košiciach, dňa 27.7.2017

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

.....
MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor mesta Košice


Ing. arch. Miroslav Beličák
zhotoviteľ

Zápis o odovzdaní a prevzatí diela

1. Predmet odovzdania a prevzatia:

Zhotoviteľ odovzdáva a objednávateľ preberá umelecké dielo, ktoré je vypracované podľa zmluvy č., ktorá bola podpísaná na základe súťaže návrhov pod názvom „Pamätník Björnstjerne Björnson a následne priameho rokovacieho konania pod názvom „Pamätník Björnson“.

3. Dátum a čas odovzdania diela:

Objednané autorské dielo Pamätník Björnson zhotoviteľ odovzdal a objednávateľ prevzal v zmysle uzatvorenej zmluvy dňa..... v Košiciach.

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

Opis diela

*Faktografické údaje: Bjørnstjerne Martinius Bjørnson (*8.12.1832, Kvikne - †26.4.1910, Paríž) bol nórsky prozaik, dramatik, básnik a publicista, nositeľ Nobelovej ceny za literatúru za rok 1903, bojovník za národnú nezávislosť Nórska, za slobodu malých a utláčaných národov, zástanca Slovákov. Bjornsonove vystúpenia mali veľký medzinárodný aj domáci ohlas, pomohol prelomiť bariéry medzinárodnej izolovanosti slovenskej otázky.*

Pamätník je reminiscenciou na autorovu horlivosť za slobodu národov v kombinácii s jeho literárnou tvorbou. Symbolika otvorenej knihy a vtáčích krídel ako symbolu slobody sa stretávajú v jednoduchom symetrickom útvere pozostávajúcom z dvoch trojuholníkových platní. Celkový výtvarný charakter objektu je koncipovaný v súlade s okolitými danosťami verejného priestranstva parku tak, aby bol jeho vhodnou integrovanou súčasťou. Pre vyváženie abstrakcie útvaru, objekt ponúka plochu pre gravírovaný realistický portrét B.B. so základnými faktografickými údajmi na prednej strane platne a na prednej strane druhej platne je priestor pre zaujímavé textové state, napríklad citáty autora vo viacjazyčnom prevedení.

Konštrukcia objektu je zváraná z nerezových platní s hrúbkou 10 cm. Pri neveľkej styčnej ploche so zemou prichádza do úvahy kvôli statike objekt navariť na plošnejšiu nerezovú platňu, ktorá je kotvená do betónového základu. Ideálne je, aby základové konštrukcie, teda podstavec nebol priznaný, ale pod úrovňou terénu, aby objekt obrastený nízkou zeleňou pôsobil rásťlo.

Zároveň bude dielo obsahovať prvky publicity v zmysle Príručky pre prijímateľa a projektového partnera - Finančný mechanizmus EHP a Nórsky finančný mechanizmus Programové obdobie 2009 - 2014.

Požadované fakty o osobnosti a ďalšie texty a grafické návrhy budú dohodnuté po podpísaní zmluvy na základe návrhu zhotoviteľa. Všetky textové a grafické návrhy musia byť vopred predložené objednávateľovi na odsúhlasenie.

Výška celého diela vrátane podstavca je v rozpätí od 1,5 m do 2,5 m. Základ pre ukotvenie diela v teréne môže zaberat plochu terénu maximálne do 1,5 m². Hotové dielo nemá nároky na vodu, kanalizáciu, na médiá (teplo, plyn...).